Dodatok č. 19

k zmluve na zabezpečenie prevádzky, rekonštrukcie, modernizácie, investície a údržby verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie
uzatvorenej dňa 29.09.2003 podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka medzi:

Čl. I.

Zmluvné strany

Zmluvná strana 1:	**MESTO TRENČÍN**
Sídlo:	Mierové námestie 2, 911 64 TRENČÍN
Zastúpený:	Mgr. Richard Rybníček, primátor
Oprávnený na rokovanie	
-vo veciach technických:	Ing. Jaroslav Pagáč
-vo veciach zmluvných:	
Bankové spojenie:	DEXIA Banka Slovensko, a.s., pobočka Trenčín
číslo účtu:	0600536001/5600
IČO:	00312037
DIČ:	2021079995
Tel.:	032/6504111
Fax:	032/7432836

Zmluvná strana 2:	**Siemens, s.r.o.**
Sídlo:	Stromová 9, 831 01 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Vladimír Slezák, konateľ a generálny riaditeľ Ana Campón Alonso, prokurista a ekonomický riaditeľ
Oprávnený na rokovanie	
-vo veciach technických:	Ing. Richard Procik
-vo veciach zmluvných :	Ing. Martin Švantner
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
číslo účtu:	2629040041/1100
IČO:	31349307
DIČ:	SK 2020 295 244
Označenie registra:	Obch. register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sro
Číslo zápisu:	vložka: č.: 4964/B
Tel.:	02/59683019
Fax:	02/59685044

Preambula

V zmysle Čl. XI., bodu 2. a Čl. IV. ods. 1 bod d) Zmluvy na zabezpečenie prevádzky, rekonštrukcie, modernizácie, investície a údržby verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie uzatvorenej dňa 29.9.2003, v znení dodatkov sa zmluvné strany dohodli na úprave Ceny za prevádzku a údržbu v zmysle tohto dodatku č. 19.

Čl. II.
Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je úprava Ceny za prevádzku a údržbu B (S2) na rok 2011 v zmysle čl. IV. ods. 1 bod d) nasledovne:

1. Cena za prevádzku a údržbu (S2) sa k 1. 1. 2011 valorizuje o ISC, ktorý bol Štatistickým úradom SR k 31.12.2010 vykázaný vo výške 1,0 %. Cena za prevádzku 1 svetelného bodu v roku 2011 predstavuje 40,28 EUR bez DPH.
   Cena za prevádzku a údržbu (S2) sa k 1. 1. 2011 zároveň upravuje aj v pomere k reálne existujúcemu počtu svetelných bodov a svetelných križovatiek. Na základe Protokolu o počte prevádzkovaných svetelných bodov verejného osvetlenia mesta Trenčín, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku, je k 1. 1. 2011 prevádzkovaných 5 621 svetelných bodov.
   Cena za prevádzku a údržbu (S2) sa v roku 2011 navyšuje o cenu za prevádzku 1 novozaradenej svetelnej križovatky (Električná – Ku štvrtiam).

   Cena za prevádzku a údržbu (S2) sa pre rok 2011 upravuje na výšku 229 401,34 EUR bez DPH.

$$S2_{2011} = 40{,}28 \times 5\,621 + 3 \times 995{,}82 = 229\,401{,}34 \text{ EUR}$$

Článok III.
Záverečné ustanovenia

Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku č. 19 riadne a dôsledne prečítali, porozumeli mu a že tento vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

Tento Dodatok č. 19 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude dodatok zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch exemplároch.

Ostatné ustanovenia Zmluvy na zabezpečenie prevádzky, rekonštrukcie, modernizácie, investície a údržby verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie zo dňa 29. 9. 2003 v znení platných dodatkov ostávajú nezmenené v platnosti.

V Bratislave, dňa 19.1.2011
V Trenčíne, dňa 26.04.2011

podpis anonymizovaný

Mgr. Richard Rybníček
Primátor mesta Trenčín

MESTO TRENČÍN -1-

SIEMENS
Siemens s.r.o.
Stromová 9, SK-837 96 Bratislava
publika
50

podpis anonymizovaný

Ing. Richard Procik
Technický vedúci divízie VO

podpis anonymizovaný

Ing. Martin Švantner
Ekonomický vedúci divízie VO

Príloha č.1. – Protokol o počte prevádzkovaných svetelných bodov verejného osvetlenia mesta Trenčín k 1.1.2011

Protokol o počte prevádzkovaných svetelných bodov verejného osvetlenia mesta Trenčín k 1.1.2011

Na základe Zmluvy na zabezpečenie prevádzky, rekonštrukcie, modernizácie, investície a údržby verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie zo dňa 29.9.2003, podľa bodu o obhospodarovaní databázy a kartografie bolo v našom databázovom systéme k 1.1.2011 evidovaných **5621** svetelných bodov.

V Trenčíne, dňa 11.1.2011

Za Siemens s.r.o.

SIEMENS
Siemens s.r.o.
Stromová 9, SK-837 96 Bratislava
Slovenská republika

podpis anonymizovaný

Ing. Ondrej Riečičiar

Za mesto Trenčín

Ing. Benjamín Lisáček

podpis anonymizovaný

Príloha: Podrobný rozpis prevádzkovaných sv. bodov k 1.1.2011.

Prehľad sv. miest a bodov prevádzkovaných v meste Trenčín k 1. 1. 2010

Ulica / Miesto	Sv. miesta	Sv. body
1. mája	11	11
10. apríla	4	4
17. novembra	7	7
28. októbra	92	99
Bavlnárska	15	15
Bazovského	32	32
Beckovská	23	23
Belá	18	18
Bernolákova	3	3
Bezručova	30	30
Biskupická	38	38
Bottova	5	5
Brančíkova	5	5
Bratislavská	121	131
Brezová	10	10
Brigádnická	12	12
Brnianska	20	20
Budovateľská	3	3
cesta II/507	21	26
Cintorínska	17	17
Clementisova	6	6
Daniela Krmana	5	5
Dlhé Hony	47	47
Dolné pažite	13	13
Dolný Šianec	10	10
Družstevná	31	31
Dubová	8	8
Duklianskych hrdinov	31	31
Električná	80	89
Farská	16	16
Gagarinova	36	36
gen. Goliana	37	37
gen. M.R. Štefánika	121	154
gen. M.R. Štefánika - park	39	39
gen. Svobodu	76	82
gen. Viesta	16	16
Halalovka	61	64
Hanzlikovská	20	20
Hasičská	66	67
Hlavná	25	25
Hodžova	42	42
Hodžova - ZŠ	23	23
Hollého	13	13
Holubyho nám.	3	3
Horeblatie	10	10
Horné Orechové	14	14
Horný Šianec	67	68
Hrabovská	5	5
Hrádzová	4	4
Hurbanova	23	23
Hviezdoslavova	17	20
Hviezdová	5	5
Chotárna	12	12
I. Krasku	3	3
I. Olbrachta	16	16
Inovecká	21	21
Istebnícka	28	28
J. Braneckého	17	17
J. Derku	11	11
J. Fabu	3	3
J. Lipského	3	3
J. Psotného	11	11
J.B. Magina	6	6
Jahodová	10	10
Jána Halašu	43	45
Jána Zemana	62	62

Prehľad sv. mi
v mes

Ulica / Miesto
1. mája
10. apríla
17. novembra
28. októbra
Bavlnárska
Bazovského
Beckovská
Belá
Bernolákova
Bezručova
Biskupická
Bottova
Brančíkova
Bratislavská
Brezová
Brigádnická
Brnianska
Budovateľská
cesta II/507
Cintorínska
Clementisova
Daniela Krmana
Dlhé Hony
Dolné pažite
Dolný Šianec
Družstevná
Dubová
Duklianskych hrdinov
Električná
Farská
Gagarinova
gen. Goliana
gen. M.R. Štefánika
gen. M.R. Štefánika - park
gen. Svobodu
gen. Viesta
Halalovka
Hámre
Hanzlikovská
Hasičská
Hlavná
Hodžova
Hodžova - ZŠ
Hollého
Holubyho nám.
Horeblatie
Horné Orechové
Horný Šianec
Hrabovská
Hrádzová
Hurbanova
Hviezdoslavova
Hviezdová
Chotárna
I. Krasku
I. Olbrachta
Inovecká
Istebnícka
J. Braneckého
J. Derku
J. Fabu
J. Lipského
J. Psotného
J.B. Magina
Jahodová
Jána Halašu
Jána Zemana

est a bodov prevádzkovaných
e Trenčín k 1. 1. 2011

	Sv. miesta	Sv. body			Rozpis zmien počtu bodov
	11	11	0		
	4	4	0		
	7	7	0		
	92	99	0		
	15	15	0		
	32	32	0		
	23	23	0		
	18	18	0		
	3	3	0		
	30	30	0		
	38	38	0		
	5	5	0		
	5	5	0		
	121	131	0		
	10	10	0		
	12	12	0		
	20	20	0		
	3	3	0		
	21	26	0		
	17	17	0		
	6	6	0		
	5	5	0		
	47	47	0		
	13	13	0		
	10	10	0		
	31	31	0		
	8	8	0		
	31	31	0		
	80	89	0		
	16	16	0		
	36	36	0		
	37	37	0		
	121	154	0		
	39	39	0		
	76	82	0		
	16	16	0		
	70	73	9	9	20101202_0072010_HalalovkaModraBytovka.xls
	11	11	11	11	Zmena názvu ulice z "Pod Komárky" na "Hámre"
	20	20	0		
	66	67	0		
	26	26	1	1	20100330_0012010_KultDomZlatovce.xls
	42	42	0		
	23	23	0		
	13	13	0		
	3	3	0		
	10	10	0		
	14	14	0		
	67	68	0		
	5	5	0		
	4	4	0		
	23	23	0		
	17	20	0		
	5	5	0		
	12	12	0		
	3	3	0		
	16	16	0		
	21	21	0		
	28	28	0		
	17	17	0		
	11	11	0		
	3	3	0		
	3	3	0		
	11	11	0		
	6	6	0		
	10	10	0		
	43	45	0		
	62	62	0		

Ulica / Miesto	Sv. miesta	Sv. body
Janka Kráľa	8	8
Jánošíkova	3	3
Jarná	2	2
Jaselská	3	3
Jasná	3	3
Javorinská	10	10
Javorová	14	14
Jedľová	13	13
Jesenského	27	27
Jilemnického	22	22
Jiráskova	16	16
Južná	6	6
K dolnej stanici	18	19
K výstavisku	27	27
K. Šmidkeho	100	100
Kalinčiakova	8	8
Karpatská	32	32
Kasárenská	26	26
Kmeťova	3	3
kniežaťa Pribinu	34	36
Kollárova	4	4
Komenského	10	10
Kožušnícka	44	44
kpt. Jaroša	24	24
kpt. Nálepku	44	44
Kragujevackých hrdinov	4	4
Krátka	17	17
Ku kyselke	2	2
Ku Štvrtiam	26	26
Kubranská	92	92
Kubranská - ZŠ MŠ	20	22
Kubrická	43	44
Kukučínova	25	25
Kúty	6	6
Kuzmányho	11	11
Kvetinova	3	3
Kvetná	3	3
Kyjevská	21	21
L. Novomeského	42	42
L. Novomeského (+Saratovská) - ZŠ	38	38
Lavičková	43	43
Legionárska	76	82
Lesnícka	4	4
Lidická	8	8
Lipová	14	14
Liptovská	13	13
Ľudovíta Stárka	55	55
M. Hricku	5	5
M. Kišša	10	10
M. Nešporu	4	4
M. Turkovej	24	24
Majerská	5	5
Malozáblatská	4	4
Mariánske námestie	64	64
Marka Aurélia	7	7
Martina Rázusa	89	113
Mateja Bela	113	113
Matice slovenskej	9	9
Matúšova	7	7
Medňanského	4	4
Mierové nám.	33	34
Mierové nám. - Morový stĺp	4	4
Mierové nám. - Piaristický kostol	13	13
Mládežnícka	52	52
Mlynská	7	7
Mníšna	14	15
Moyzesova	3	3
MUDr. A. Churu	4	4
Na dolinách	6	6
Na dolinách - MŠ	4	4

Ulica / Miesto
Janka Kráľa
Jánošíkova
Jarná
Jaselská
Jasná
Javorinská
Javorová
Jedľová
Jesenského
Jilemnického
Jiráskova
Južná
K dolnej stanici
K výstavisku
K. Šmidkeho
Kalinčiakova
Karpatská
Kasárenská
Kmeťova
Kňažské
kniežaťa Pribinu
Kollárova
Komenského
Kožušnícka
kpt. Jaroša
kpt. Nálepku
Kragujevackých hrdinov
Krátka
Ku kyselke
Ku Štvrtiam
Kubranská
Kubranská - ZŠ MŠ
Kubrická
Kukučínova
Kúty
Kuzmányho
Kvetinova
Kvetná
Kyjevská
L. Novomeského
L. Novomeského (+Saratovská)
Lavičková
Legionárska
Lesnícka
Lidická
Lipová
Liptovská
Ľudovíta Stárka
M. Hricku
M. Kišša
M. Nešporu
M. Turkovej
Majerská
Malozáblatská
Mariánske námestie
Marka Aurélia
Martina Rázusa
Mateja Bela
Matice slovenskej
Matúšova
Medňanského
Mierové nám.
Mierové nám. - Morový stĺp
Mierové nám. - Piaristický kosto
Mládežnícka
Mlynská
Mníšna
Moyzesova
MUDr. A. Churu
Na dolinách
Na dolinách - MŠ

	Sv. miesta	Sv. body		Rozpis zmien poctu bodov	
	8	8	0		
	3	3	0		
	2	2	0		
	3	3	0		
	3	3	0		
	10	10	0		
	14	14	0		
	13	13	0		
	27	27	0		
	22	22	0		
	16	16	0		
	6	6	0		
	18	19	0		
	27	27	0		
	100	100	0		
	8	8	0		
	32	32	0		
	26	26	0		
	3	3	0		
	9	11	11	11	20101129_0052010_KnazskeEkohome.xls
	34	36	0		
	4	4	0		
	10	10	0		
	44	44	0		
	24	24	0		
	44	44	0		
	4	4	0		
	17	17	0		
	2	2	0		
	26	26	0		
	92	92	0		
	20	22	0		
	43	44	0		
	25	25	0		
	6	6	0		
	11	11	0		
	3	3	0		
	3	3	0		
	21	21	0		
	42	42	0		
ZŠ	38	38	0		
	43	43	0		
	76	82	0		
	4	4	0		
	8	8	0		
	14	14	0		
	13	13	0		
	55	55	0		
	5	5	0		
	10	10	0		
	4	4	0		
	24	24	0		
	5	5	0		
	4	4	0		
	64	64	0		
	7	7	0		
	89	113	0		
	113	113	0		
	9	9	0		
	7	7	0		
	4	4	0		
	33	34	0		
	4	4	0		
	13	13	0		
	52	52	0		
	7	7	0		
	14	15	0		
	3	3	0		
	4	4	0		
	6	6	0		
	4	4	0		

Ulica / Miesto	Sv. miesta	Sv. body
Na kamenci	6	6
Na vinohrady	18	18
Na záhrade	12	12
Na záhumní	2	2
Nábrežná	23	23
Nad tehelňou	62	62
Nám. Dr. prof. Hlaváča	6	6
Nám. SNP	25	25
Narcisova	4	4
Nemocničná	5	5
Niva	23	23
Nová	6	6
Nové prúdy	10	10
Obchodná	22	22
Odbojárov	8	8
Okružná	6	6
Opatovská	67	69
Opatovská - MŠ	4	4
Orechovská	9	11
Orgovánová	4	4
Osloboditeľov	8	8
Osvienčimská	36	36
Ovocná	11	11
Pádivého	28	28
Palackého	41	43
Palackého - Galéria M. A. Bazovského	20	20
Palárikova	8	8
Panenská	4	4
Park Juh	44	44
Partizánska	56	56
Piaristická	22	22
Piešťanská	9	9
Pod Brezinou	28	28
Pod čerešňami	5	5
Pod drienim	2	2
Pod hájikom	18	18
Pod horou	5	5
Pod Juhom	25	25
Pod Komárky	11	11
Pod lipami	3	3
Pod Skalkou	4	4
Pod Sokolice	23	23
Podjavorinskej	6	6
Poľná	3	3
Poľnohospodárska	3	3
Poľovnícka	11	11
Potočná	41	41
Považská	39	44
Pred poľom	21	21
Pri parku	4	4
Pri Tepličke	4	4
Prúdy	13	13
Puškinova	13	15
Radlinského	7	7
Rastislavova	11	11
Riznerova	3	3
Rozmarínova	15	15
Ružová	7	7
Rybáre	6	6
Rybárska	13	13
S. Chalupku	22	22
Sadová	5	5
Saratovská	43	43
Sasinkova	8	8
Severná	5	5
Sibírska	19	19
Sigôtky	8	8
Sládkovičova	10	14
Slnečné nám.	14	14
Smetanova	15	15

Ulica / Miesto
Na kamenci
Na vinohrady
Na záhrade
Na záhumní
Na Zongorke
Nábrežná
Nad tehelňou
Nám. Dr. prof. Hlaváča
Nám. SNP
Narcisova
Nemocničná
Niva
Nová
Nové prúdy
Obchodná
Odbojárov
Okružná
Opatovská
Opatovská - MŠ
Orechovská
Orgovánová
Osloboditeľov
Osvienčimská
Ovocná
Pádivého
Palackého
Palackého - Galéria M. A. Bazo
Palárikova
Panenská
Park Juh
Partizánska
Piaristická
Piešťanská
Pod Brezinou
Pod čerešňami
Pod drienim
Pod hájikom
Pod horou
Pod Juhom
Pod lipami
Pod Skalkou
Pod Sokolice
Podjavorinskej
Poľná
Poľnohospodárska
Poľovnícka
Potočná
Považská
Pred poľom
Pri parku
Pri Tepličke
Prúdy
Puškinova
Radlinského
Rastislavova
Riznerova
Rozmarínova
Ružová
Rybáre
Rybárska
S. Chalupku
Sadová
Saratovská
Sasinkova
Severná
Sibírska
Sigôtky
Sládkovičova
Slnečné nám.
Smetanova

	Sv. miesta	Sv. body			Rozpis zmien poctu bodov
	6	6	0		
	18	18	0		
	12	12	0		
	2	2	0		
	54	54	54	54	20100504_0022010_SoblahovskaVillaParkNaZongorke.xls
	23	23	0		
	62	62	0		
	6	6	0		
	25	25	0		
	4	4	0		
	5	5	0		
	23	23	0		
	6	6	0		
	10	10	0		
	22	22	0		
	8	8	0		
	6	6	0		
	67	69	0		
	4	4	0		
	9	11	0		
	4	4	0		
	8	8	0		
	36	36	0		
	11	11	0		
	28	28	0		
	41	43	0		
kého	20	20	0		
	8	8	0		
	4	4	0		
	48	48	4	4	20101028_0042010_ParkPodJuhom.xls
	56	56	0		
	22	22	0		
	9	9	0		
	28	28	0		
	5	5	0		
	2	2	0		
	18	18	0		
	5	5	0		
	25	25	0		
			-11	-11	Zmena názvu ulice z "Pod Komárky" na "Hámre"
	3	3	0		
	4	4	0		
	23	23	0		
	6	6	0		
	3	3	0		
	3	3	0		
	11	11	0		
	41	41	0		
	39	44	0		
	21	21	0		
	4	4	0		
	4	4	0		
	13	13	0		
	13	15	0		
	7	7	0		
	11	11	0		
	3	3	0		
	15	15	0		
	7	7	0		
	6	6	0		
	24	24	11	11	20101129_0062010_RybarskaTrencRiviera.xls
	22	22	0		
	5	5	0		
	43	43	0		
	8	8	0		
	5	5	0		
	19	19	0		
	8	8	0		
	10	14	0		
	14	14	0		
	15	15	0		

Ulica / Miesto	Sv. miesta	Sv. body
Soblahovská	159	165
Staničná	12	12
Strojárenská	20	20
Stromová	7	7
Súdna	13	13
Súhrady	4	4
Súťažná	6	6
Súvoz	5	5
Svätoplukova	10	10
Šafárikova	49	49
Široká	8	8
Školská	10	10
Šoltésovej	27	27
Študentská	18	18
Štúrovo nám.	14	14
Štúrovo nám. - Židovská synagóga	9	15
Švermova	24	24
T. Vansovej	25	25
Tatranská	3	3
Tichá	4	4
Továrenská	11	11
Úzka	3	3
Vajanského	11	11
Vážska	16	16
Vážska cyklomagistrála	89	89
Veľkomoravská	52	52
Veterná	2	2
Višňová	6	6
Vl. Roya	9	9
Vlárska	14	14
Vodárenská	3	3
Vojtecha Zamarovského	2	2
Volavé	2	2
Východná	95	96
Východná - ZŠ	16	16
Za humnami	2	2
Záblatská	27	27
Záhradná	2	2
Záhradnícka	12	12
Záhrady	3	3
Záhumenská	7	7
Západná	67	70
Zelená	1	1
Zelnice	4	4
Zlatovská	54	56
Zabinská	14	14
Železničná	50	73
Žilinská	51	51
SPOLU	**5409**	**5585**

Ulica / Miesto
Soblahovská
Staničná
Strojárenská
Stromová
Súdna
Súhrady
Súťažná
Súvoz
Svätoplukova
Šafárikova
Široká
Školská
Šoltésovej
Študentská
Štúrovo nám.
Štúrovo nám. - Židovská synagó
Švermova
T. Vansovej
Tatranská
Tichá
Továrenská
Úzka
Vajanského
Vážska
Vážska cyklomagistrála
Veľkomoravská
Veterná
Višňová
Vl. Roya
Vlárska
Vodárenská
Vojtecha Zamarovského
Volavé
Východná
Východná - ZŠ
Za humnami
Záblatská
Záhradná
Záhradnícka
Záhrady
Záhumenská
Západná
Zelená
Zelnice
Zlatovská
Zabinská
Železničná
Žilinská
SPOLU

	Sv. miesta	Sv. body		Rozpis zmien počtu bodov	
	6	6	0		
	18	18	0		
	12	12	0		
	2	2	0		
	54	54	54	54	20100504_0022010_SoblahovskaVillaParkNaZongorke.xls
	23	23	0		
	62	62	0		
	6	6	0		
	25	25	0		
	4	4	0		
	5	5	0		
	23	23	0		
	6	6	0		
	10	10	0		
	22	22	0		
	8	8	0		
	6	6	0		
	67	69	0		
	4	4	0		
	9	11	0		
	4	4	0		
	8	8	0		
	36	36	0		
	11	11	0		
	28	28	0		
	41	43	0		
o	20	20	0		
	8	8	0		
	4	4	0		
	48	48	4	4	20101028_0042010_ParkPodJuhom.xls
	56	56	0		
	22	22	0		
	9	9	0		
	28	28	0		
	5	5	0		
	2	2	0		
	18	18	0		
	5	5	0		
	25	25	0		
			-11	-11	Zmena názvu ulice z "Pod Komárky" na "Hámre"
	3	3	0		
	4	4	0		
	23	23	0		
	6	6	0		
	3	3	0		
	3	3	0		
	11	11	0		
	41	41	0		
	39	44	0		
	21	21	0		
	4	4	0		
	4	4	0		
	13	13	0		
	13	15	0		
	7	7	0		
	11	11	0		
	3	3	0		
	15	15	0		
	7	7	0		
	6	6	0		
	24	24	11	11	20101129_0062010_RybarskaTrencRiviera.xls
	22	22	0		
	5	5	0		
	43	43	0		
	8	8	0		
	5	5	0		
	19	19	0		
	8	8	0		
	10	14	0		
	14	14	0		
	15	15	0		